

31997R0408

4.3.1997

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 62/1

**ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 408/97****z dnia 24 lutego 1997 r.****w sprawie zawarcia Umowy o współpracy w dziedzinie rybołówstwa morskiego między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretanii i ustanawiające przepisy dla jej wprowadzenia w życie**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 43, w związku z art. 228 ust. 2 i pierwszym punktem art. 228 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego (<sup>1</sup>),

a także mając na uwadze, co następuje:

w dniu 20 czerwca 1996 r. Wspólnota i Islamska Republika Mauretanii parafowały Umowę o współpracy w dziedzinie rybołówstwa morskiego, która przewiduje możliwości prowadzenia połowów przez rybaków Wspólnoty na wodach objętych suwerennością lub jurysdykcją Mauretanii,

zatwierdzenie Umowy leży w interesie Wspólnoty,

w celu efektywnego zarządzania możliwościami połowowymi należy dokonać podziału możliwości połowowych udostępnionych Wspólnocie w strefie połowów Mauretanii pomiędzy Państwa Członkowskie,

działalność połowowa objęta niniejszym rozporządzeniem podlega kontrolom, określonym w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiającym system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (<sup>2</sup>),

w celu zagwarantowania wprowadzenia w życie niniejszej Umowy Państwa Członkowskie muszą zapewnić przestrzeganie zobowiązań przez armatorów oraz dostarczanie przez nich Komisji odpowiednich informacji,

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 3317/94 (<sup>3</sup>) i ustaleniami zawartymi w wyżej wymienionej Umowie, Państwo

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 380 z 16.12.1996.

(<sup>2</sup>) Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2870/95 (Dz.U. L 301 z 14.12.1995, str. 1).

(<sup>3</sup>) Rozporządzenie Rady (WE) nr 3317/94 z dnia 22 grudnia 1994 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące zezwolenia na połowy na wodach państwa trzeciego w ramach umowy w dziedzinie rybołówstwa (Dz.U. L 350 z 31.12.1994, str. 13).

Członkowskie bandery i Komisja muszą zapewnić, aby wnioski o uzyskanie licencji połowowych były zgodne z powyższymi ustaleniami i stosownymi przepisami wspólnotowymi,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE

*Artykuł 1*

Umowa o współpracy w sektorze rybołówstwa morskiego między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretanii, dalej zwana Umową, zostaje niniejszym zatwierdzona w imieniu Wspólnoty.

Tekst Umowy stanowi załącznik do niniejszego rozporządzenia (<sup>4</sup>).

*Artykuł 2*

Możliwości połowowe wynikające z tymczasowego stosowania Umowy należy przydzielić zgodnie z tabelą zamieszczoną w załączniku do niniejszego rozporządzenia. W przypadku połowów głowonogów od dnia 1 sierpnia 1997 r. roczny podział możliwości połowowych między Państwa Członkowskie będzie ustalany do 30 czerwca każdego roku, zgodnie z procedurą określoną w art. 18 rozporządzenia (EWG) nr 3760/92 (<sup>5</sup>).

W przypadku gdy Państwo Członkowskie sporządza wniosek o wydanie zezwolenia na połów ryb w ilości mniejszej niż przydzielony tonaż w danej kategorii połowów, Komisja zwróci się z propozycją do armatorów z innych Państw Członkowskich złożenia wniosków o możliwość wykorzystania tej różnicy.

(<sup>4</sup>) Dla zapoznania się z tekstem Umowy patrz Dz.U. L 334 z 23.12.1996, str. 20.

(<sup>5</sup>) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3760/92 z dnia 2 grudnia 1992 r. ustanawiające wspólnotowy system rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 389 z 31.12.1992, str. 1). Rozporządzenie zmienione Aktem Przystąpienia z 1994 r.

## Artykuł 3

## 1. Państwa Członkowskie:

- a) dokonują sprawdzenia czy dane umieszczone w formularzach wniosków o wydanie zezwoleń, określonych w dodatku 1 do załącznika I Umowy, są zgodne z danymi zawartymi w rejestrze wspólnotowym statków rybackich, utworzonym na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 109/94 <sup>(1)</sup> oraz zgłaszają do Komisji wszystkie zmiany danych, jakie mają miejsce w kolejnych wnioskach.

W podobny sposób weryfikują one inne dane niezbędne do wydawania zezwoleń;

- b) składają wnioski o wydanie zezwolenia do Komisji, zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 3317/94, nie później niż na dwa dni robocze przed upływem ostatecznego terminu ustalonego w punkcie 2.1 rozdziału II załącznika I do Umowy;
- c) dostarczają Komisji co miesiąc wykaz statków rybackich, którym zawieszono zezwolenie na dokonywanie połowów, sporządzonego według portów, z podaniem daty cofnięcia zezwolenia i daty jego przywrócenia;
- d) przekazują Komisji streszczenia sprawozdań z kontroli określonych w ust. 2 rozdziału IV załącznika II do Umowy. Streszczenia zawierają opis wykonanej kontroli, uzyskane wyniki oraz podjęte działania;
- e) przekazują Komisji co miesiąc kopie raportów obserwatorów naukowych, zgodnie z postanowieniami ust. 14 rozdziału V załącznika II do Umowy;

Niniejsze rozporządzenie obowiązuje w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 24 lutego 1997 r.

W imieniu Rady

H. VAN MIERLO

Przewodniczący

mają obowiązek natychmiastowego powiadomienia Komisji o wszelkich naruszeniach, ujawnionych w informacjach zawartych w wyżej wymienionych raportach oraz o podjętych działaniach;

mają obowiązek wprowadzania do elektronicznej bazy danych informacji naukowych, które są zawarte w tych raportach. Komisja ma dostęp do tych baz danych;

- f) przekazują Komisji i równocześnie do właściwych organów Mauretanii, kopię powiadomień o planowanych misjach kontrolnych, zgodnie z ust. 4 rozdziału VI, załącznika II do Umowy oraz, w przypadku do którego się to odnosi, powiadomienia o fakcie uczestnictwa obserwatora;

Państwa Członkowskie przekazują Komisji kopię raportów obserwatorów, wyznaczonych przez organy nadzorujące, zgodnie z ust. 3 rozdziału VI załącznika II do Umowy;

- g) przyjmują regulacje niezbędne do podejmowania właściwych działań i inicjowania postępowań administracyjnych, zgodnie z postanowieniami zawartymi w ust. 15 rozdziału VI załącznika II do Umowy.

## Artykuł 4

Przewodniczący Rady w imieniu Wspólnoty dokonuje notyfikacji określonej w art. 16 Umowy <sup>(2)</sup>.

## Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 109/94 z dnia 19 stycznia 1994 r. dotyczące rejestru statków rybackich Wspólnoty (Dz.U. L 19 z 22.1.1994, str. 5). Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 493/96 (Dz.U. L 72 z 21.3.1996, str. 12).

<sup>(2)</sup> Data wprowadzenia w życie Umowy zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* przez Sekretariat Generalny Rady.

## ZAŁĄCZNIK

## Tymczasowy podział możliwości połowowych między Państwa Członkowskie

Kategorie połowów	Państwo Członkowskie	Tonaż/dopuszczalna liczba jednostek pływających				
		1.8.1996 do 31.7.1997	1.8.1997 do 31.7.1998	1.8.1998 do 31.7.1999	1.8.1999 do 31.7.2000	1.8.2000 do 31.7.2001
Skorupiaki inne niż raki (tonaż statków rejestrowany brutto)	Hiszpania	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
	Włochy	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
	Portugalia	500	500	500	500	500
Morszczuk senegalski (tonaż statków rejestrowany brutto)	Hiszpania	8 500	8 500	8 500	8 500	8 500
Gatunki denne inne niż morszczuk senegalski – połowy włokiem — (tonaż statków rejestrowany brutto)	Hiszpania	5 500	5 500	5 500	5 500	5 500
Gatunki denne inne niż morszczuk senegalski – inne narzędzia rybackie — (tonaż statków rejestrowany brutto)	Hiszpania	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200
	Portugalia	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
	Francja	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Głowonogi (statki rybackie – liczba)	Hiszpania	22				
	Włochy	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Raki (tonaż statków rejestrowany brutto)	Portugalia	300	300	300	300	300
Pelagiczne gatunki morskie (statki rybackie – ilość)		22	22	22	22	22
Połowy tuńczyka okrężnicowe (statki rybackie – liczba)	Hiszpania	22	22	22	22	22
	Francja	18	18	18	18	18
Statki rybackie do połowów haczykowych tuńczyka i Taklowce do połowów z przynętą (statki rybackie – liczba)	Hiszpania	7	7	7	7	7
	Portugalia	3	3	3	3	3
	Francja	7	7	7	7	7